

DOMES EKSEMPĻĀRS

PUBLICITĀTES PAKALPOJUMU LĪGUMS

DAUGAVPILS PILSĒTAS DOME

Datums 29.12.2016.

Indekss R-2016/934

Daugavpilī, 2016. gada 12. decembrī

Daugavpils pilsētas dome, reģ.Nr. 90000077325, juridiskā adrese K.Valdemāra iela 1, Daugavpils, Domes izpilddirektors **Ingas Goldbergas** personā, kura rīkojas uz Daugavpils pilsētas domes 2005.gada 11.augusta saistošo noteikumu Nr.5 „Daugavpils pilsētas pašvaldības nolikums” 25.¹ punkta pamata (turpmāk – PASŪTĪTĀJS),

SIA „LATGALES LAIKS”, reģ.Nr.41503004556, juridiskā adrese: Saules iela 71B, Daugavpils, valdes locekles **Ivetas Valpēteres** personā, kas rīkojas uz Statūtu pamata, (turpmāk – IZPILDĪTĀJS), no otras puses,

ņemot vērā pušu savā starpā 2016.gada 3.martā noslēgto Vispārīgo vienošanos iepirkuma „Daugavpils pilsētas domes publicitātes nodrošināšana laikrakstos” (iepirkuma identifikācijas numurs DPD 2015/140) **A.DAĻĀ: „Publikāciju tekstu publicēšana latviešu valodā izdotajos laikrakstos”** ietvaros, noslēdza šāda satura līgumu (turpmāk – Līgums):

I. Līguma priekšmets

1. PASŪTĪTĀJS uzdod un IZPILDĪTĀJS apņemas ar saviem intelektuālajiem, materiālajiem un tehniskajiem līdzekļiem, ievērojot šī Līguma noteikumus un saskaņā ar Darba uzdevumu (Līguma pielikums) nodrošināt publikāciju publicēšanu laikraksta “Latgales Laiks” 2016.gada 16. decembra izlaidumā (turpmāk – PAKALPOJUMS).

II. PAKALPOJUMA nodošanas – pieņemšanas kārtība

2. PAKALPOJUMU izpildi Puses noformē ar pieņemšanas – nodošanas aktu.
3. PASŪTĪTĀJS **10 (desmit) darba dienu** laikā no pieņemšanas – nodošanas akta par izpildītu PAKALPOJUMU saņemšanas pieņem PAKALPOJUMU, parakstot pieņemšanas - nodošanas aktu un iesniedz vienu tā eksemplāru IZPILDĪTĀJAM, vai iesniedz IZPILDĪTĀJAM rakstisku pretenziju. Šādā gadījumā Puses sastāda un paraksta aktu, kurā vienojas par pasākumiem, kas veicami attiecībā uz nekvalitatīvo PAKALPOJUMU vai tā daļas trūkumu novēršanu un labojumu izdarīšanu, ja tas ir iespējams. Gadījumā, ja PAKALPOJUMS vai tā daļa tika nodrošināta nekvalitatīvi un novērst trūkumus vai veikt labojumus nav iespējams, PASŪTĪTĀJS ir tiesīgs pieņemt PAKALPOJUMU ar piezīmēm, kuras tas izklāsta rakstiski vai atteikties veikt PAKALPOJUMA apmaksu.

III. Līgumcena un norēķinu kārtība

4. Līgumcena sastāda *euro* 701.04 (septiņi simti viens euro 04 centi), neskaitot PVN. PVN 21% ir *euro* 147.22 (viens simts četrdesmit septiņi euro 22 centi). Līguma summa pavisam kopā sastāda *euro* 848.26 (astoņi simti četrdesmit astoņi euro 26 centi).
5. PASŪTĪTĀJS veic līguma summas samaksu **15 (piecpadsmit)** dienu laikā pēc Pušu pieņemšanas – nodošanas akta abpusējas parakstīšanas un IZPILDĪTĀJA rēķina saņemšanas dienas.
6. Samaksa par Līgumā noteikto PAKALPOJUMU tiek veikta *euro*, pārskaitot naudu uz IZPILDĪTĀJA norādīto bankas norēķinu kontu.

IV. Pušu tiesības un pienākumi

7. PASŪTĪTĀJA pienākumi:
 - 7.1. ievērot šī Līguma noteikumus, iespēju robežās nodrošināt IZPILDĪTĀJU ar visu informāciju, kas nepieciešama šī Līguma izpildei, kā arī nodrošināt PASŪTĪTĀJA atbildīgo darbinieku līdzdalību šī Līguma izpildē, lai nodrošinātu pienākumu izpildi no PASŪTĪTĀJA puses;
 - 7.2. saskaņā ar šajā Līgumā noteikto kārtību izskatīt IZPILDĪTĀJA sagatavoto PAKALPOJUMU atbilstību šī Līgumā un normatīvajos aktos noteiktajām prasībām;

- 7.3. saskaņā ar šajā Līgumā noteikto kārtību pieņemt IZPILDĪTĀJA atbilstoši šī Līguma prasībām izpildīto PAKALPOJUMU un veikt par to samaksu;
- 7.4. veikt kontroli par šī Līguma izpildi. Šim mērķim var tikt pieaicināti speciālisti un eksperti.
8. IZPILDĪTĀJA pienākumi:
- 8.1. ievērot šī Līguma noteikumus, kvalitatīvi izpildot PAKALPOJUMU;
- 8.2. uzņemties atbildību par normatīvo aktu ievērošanu.
9. Puses apņemas nekavējoties rakstveidā informēt viena otru par jebkādam grūtībām šī Līguma izpildes procesā, kas varētu aizkavēt savlaicīgu PAKALPOJUMA veikšanu un Līguma izpildi.
10. IZPILDĪTĀJS apliecina, ka viņa rīcībā atrodas pietiekami daudz darbinieku un nepieciešamo materiālo resursu, kā arī citu līdzekļu, lai savlaicīgi un kvalitatīvi veiktu visus šajā Līgumā noteiktos pienākumus
11. IZPILDĪTĀJS apliecina, ka tā darbinieki vai citas personas, kas ir vai būs iesaistīti šī Līguma izpildē ir vai tiks iepazīstināti ar nosacījumiem par konfidencialitāti pirms darba uzsākšanas.

V. Pušu sadarbība un pilnvarotās personas

12. Šī Līguma izpildi kontrolē Vispārīgajā vienošanā noteiktie Pušu pārstāvji.
13. Jebkurš oficiāls paziņojums, lūgums, pieprasījums vai cita informācija (izņemot tehniskas dabas informāciju) šī Līguma sakarā tiek iesniegta rakstveidā un tiek uzskatīta par iesniegtu vai nosūtītu tai pašā dienā, ja tā nosūtīta pa faksu vai oficiālo e-pasta adresi, vai nodota personīgi otrai Pusei, ko tas apstiprina ar parakstu. Ja paziņojums nosūtīts kā reģistrēts pasta sūtījums, tad uzskatāms, ka šāds sūtījums ir saņemts 7. (septītajā) dienā pēc tā nodošanas pastā. Visi paziņojumi Pusēm tiek nosūtīti uz šajā Līgumā norādītajām adresēm.

VI. Pušu atbildība

14. IZPILDĪTĀJS izpilda PAKALPOJUMU šajā Līgumā noteiktajā apjomā un termiņā un atbilstoši PASŪTĪTĀJA norādījumiem
15. IZPILDĪTĀJS garantē, ka PAKALPOJUMU veiks rūpīgi, profesionāli un prasmīgi.
16. Publikācijas termiņa neievērošanas gadījumā IZPILDĪTĀJS apņemas maksāt līgumsodu 1 % apmērā no pasūtījuma summas par katru nokavēto dienu, bet ne vairāk kā 10 % no pasūtījuma summas. Līgumsoda samaksa neatbrīvo IZPILDĪTĀJU no tā saistību pilnīgas izpildes.
17. Maksājuma termiņa kavējuma gadījumā, PASŪTĪTĀJS maksā IZPILDĪTĀJAM nokavējuma procentus 0,2 % apmērā no kavētā maksājuma summas par katru kavējuma dienu, bet ne vairāk kā 10 % no pasūtījuma summas.
18. Pieņemšanas - nodošanas akta parakstīšana neatbrīvo IZPILDĪTĀJU no atbildības par veikto PAKALPOJUMU kvalitāti.

VII. Konfidencialitātes nosacījumi

19. Puses apņemas neizpaust konfidenciālu informāciju, kas kļuvusi zināma Līguma izpildes rezultātā un var kaitēt Pušu interesēm. Iesniedzot konfidenciālu informāciju, Puse rakstveidā norāda, ka tā ir konfidenciāla. Šādas informācijas izpaušana trešajām personām vai publicēšana ir atļauta tikai Pusēm savstarpēji rakstiski vienojoties. Informācijai, kura saskaņā ar normatīvajiem aktiem ir vispārpieejama, nevar noteikt konfidencialitātes statusu.

VIII. Nepārvaramas varas apstākļi

20. Puse tiek atbrīvota no atbildības par pilnīgu vai daļēju Līgumā paredzēto saistību neizpildi, ja šāda neizpilde ir notikusi nepārvaramas varas iestāšanās rezultātā pēc Līguma parakstīšanas dienas kā posts vai nelaime, kuru nebija iespējams ne paredzēt, ne novērst. Šāda nepārvaramā vara ietver sevī notikumus, kuri iziet ārpus Pušu kontroles un atbildības (dabas katastrofas, ūdens plūdi, ugunsgrēks, zemestrīce un citas stihiskas nelaimes, kā arī karš un karadarbība, streiki,

Latvijas valsts varas un pārvaldes institūciju, kā arī pašvaldību institūciju pieņemtie normatīvie akti un norādījumi un citi apstākļi, kas neiekļaujas Pušu iespējamās kontroles robežās).

21. Pusei, kas nokļuvusi nepārvaramas varas apstākļos, bez kavēšanās jāinformē par to otra Puse rakstiski 3 (trīs) darba dienu laikā pēc nepārvaramas varas iestāšanās un, ja tas ir iespējams, ziņojumam jāpievieno izziņa, kuru izsniegušas kompetentas iestādes un kura satur minēto apstākļu apstiprinājumu un raksturojumu.
22. Ja minēto apstākļu dēļ Līgums nedarbojas ilgāk par 3 (trīs) mēnešiem, katrai Pusei ir tiesības atteikties no Līguma izpildes, par to rakstveidā brīdinot otru Pusi vismaz 15 (piecpadsmit) dienas iepriekš. Šajā gadījumā neviena Līguma Puse nevar prasīt atlīdzināt zaudējumus, kas radušies Līguma laušanas rezultātā.

IX. Strīdu izskatīšanas kārtība

23. Puses domstarpības, kas saistītas ar šajā Līgumā paredzēto saistību izpildi, risina vienošanās ceļā. Vienošanās noformē rakstveidā.
24. Ja Puses nevar vienoties, strīdu nodod izskatīšanai Latvijas Republikas tiesā normatīvajos aktos noteiktajā kārtībā, piemērojot Latvijas Republikā spēkā esošos normatīvos aktus.
25. Strīdi vai domstarpības Pušu starpā neatbrīvo tos no saistību, kas noteiktas šajā Līgumā, izpildes.

X. Noslēguma jautājumi

26. Līgums stājas spēkā dienā, kad to parakstījušas abas Puses, un darbojas līdz saistību pilnīgai izpildei.
27. Puses var vienpusēji atkāpties no līguma izpildes rakstiski brīdinot par to otru Pusi 5 (piecas) dienas iepriekš un neatlīdzinot zaudējumus, ja:
 - 27.1. ja vienas puses darbība ir pretrunā ar šo Līgumu;
 - 27.2. ja kāda no Līguma pusēm nepilda ar Līgumu uzņemtās saistības.
28. Pasūtītājam ir tiesības vienpusēji izbeigt līgumu, brīdinot par to Izpildītāju 10 dienas iepriekš, ja šajā līgumā ietvertu saistību izpilde ir neiespējama vai apgrūtināta sakarā ar būtisku finansējuma samazinājumu un tās rezultātā Pasūtītājs neturpina veikt funkciju vai uzdevumus, kuru nodrošināšanai noslēgts šis līgums, vai arī veic šo funkciju vai uzdevumus samazinātā apjomā.
29. Ikvienu Puse ir tiesīga izbeigt šo Līgumu, rakstiski brīdinot par to otru Pusi septiņas dienas iepriekš.
30. Neviena no Pusēm nedrīkst nodot savas tiesības, kas saistītas ar Līgumu un izriet no tā, trešajam personām bez otras Puses rakstiskas piekrišanas.
31. Līgums sastādīts latviešu valodā uz 3 (trijām) lapām ar pielikumiem kopā uz 4 (četrām) lapām un parakstīts 2 (divos) eksemplāros ar vienādu juridisko spēku, katrai PUSEI pa vienam eksemplāram.

XI. Pušu rekvizīti

PASŪTĪTĀJS

Daugavpils pilsētas dome
reģ.Nr. 90000077325
Kr. Valdemāra 1, Daugavpils, LV-5401

Izpilddirektore.
I.Golberga

IZPILDĪTĀJS

SIA „LATGALES LAIKS”
reģ.Nr. 41503004556
Sauls iela 71B, Daugavpils, LV-5401

Valdes locekle
I.Valpētere

Saskaņots
Kryšs / J. Andriņš
Doms / J. Bērziņš

SASKAŅOTS
Daugavpils pilsētas dome
Centralizētās grāmatvedības
Galvenā grāmatvede
E. Ugaņķo



FINANŠU PIEDĀVĀJUMS

2016. gada 12. decembrī

Sakarā ar vispārīgo vienošanos "Par publicitātes pakalpojumu sniegšanu" (parakstīts 2016.gada 03. martā), SIA "Latgales Laiks" piedāvā Daugavpils pilsētas domei izvietot:

pasākumu plānu laikraksta "Latgales Laiks" latviešu 16.12.2016. numurā, izvietot 8., melnbaltā lpp., laukuma izmērs: 584.20 cm² (25,4cm x 23,0cm);

izmaksas: Eur 701.04 un PVN 21% Eur 147.22, kopā ar PVN 21% izmaksas sastāda Eur 848.26 (astoņi simti četrdesmit astoņi euro 26 centi).

Ziemas priekš Daugavpilī

16.12. / 14.00.

Polu kultūras centrs (Varšavas ielā 30)
Daiļlasiņas konkurss bērniem
"Drejoji pie eglītes"

16.12. / 17.00.

Biedrība „Erfolg” (Cetokloja ielā 44)
Darbnīca „Sapin Ziemassvētkus”
17.12. / 11.00 – 16.00
Daugavpils Marka Rotko mākslas centrs
(Mihaila ielā 3)

Radošās Ziemassvētku

darbnīcas pieaugušajiem.

Iepriekšēja pieteikšanās

(baiba.priedites@daugavpils.lv).

Dalības maksa 7,00 EUR.

17.12. / 12.00 – 14.00

Daugavpils Marka Rotko mākslas centrs

(Mihaila ielā 3)

Radošās Ziemassvētku darbnīcas bērniem.

Iepriekšēja pieteikšanās

(+371 26190274

(baiba.priedites@daugavpils.lv).

Dalības maksa 2,50 EUR.

17.12. / 13.00-15.00

Vienības nams

(bijušā veikala „Globuss” telpās)

Radošās meistardarbnīcas

bērniem kopā ar Bērnu un jauniešu centra

„JAUNĪBA” kolektīviem

17.12. / 15.00

Latviešu kultūras centrs (Rīgas ielā 22a)

Kora „Majnovij zvoni” koncerts

„Visa dzīve kā dziesma”.

vetilts kolektīva mākslinieciskā

vadītāja Vairīļa Kuļenko dzīves 85. jubilejai.

Ieja bez maksas.

18.12. / 12.00.

Daugavpils Teātris (Rīgas ielā 22a)

Ziemassvētku izrāde bērniem

„Vilka Vilmāra nešpetnī Ziemassvētki”.

Bilētes Daugavpils teātra kasē

(654 26520) un internetā

www.bilesuparadize.lv.

18.12. / 13.00

Daugavpils Novadpētniecības un mākslas muzejs
(Rīgas ielā 8)

Ģimenes diena "Ziemassvētki ienāk mājās..."

Ir pašas ieejas biļetes var iegādāties muzeja kasē.

18.12. / 13.00-15.00

Vienības nams (bijušā veikala „Globuss” telpās)

Radošās meistardarbnīcas bērniem kopā

ar Bērnu un jauniešu centra „JAUNĪBA” kolektīviem

19.12. / 13.00-15.00

Vienības nams (bijušā veikala „Globuss” telpās)

Radošās meistardarbnīcas bērniem kopā

ar Poļu kultūras centra

kolektīvu un kultūras biedrību

20.12. / 13.00-15.00

Vienības nams (bijušā veikala „Globuss” telpās)

Radošās meistardarbnīcas bērniem kopā ar

Vācu kultūras biedrību „ERFOLG”

20.12. / 16.00

Daugavpils Universitātes koncertzāle

(Vienības ielā 13)

Ziemassvētku koncerts „Zvaniņš atkal spoži skan”.

Ieja bez maksas.

20.12. / 18.00

Daugavpils Kultūras pils Lielā zāle

(Smiļšu ielā 92)

Izrāde bērniem Jaungada piedzīvojumi

„Maša un Lācis”.

Bilētes Daugavpils Kultūras pils kasē,

TC „Dittos Nams”

Kasē, TC „Solo” kasē “Biļešu serviss”;

www.bilesuserviss.lv.

Biļešu cenas: 10.00 – 15.00 EUR.

21.12. / 13.00-16.00

Vienības nams (bijušā veikala „Globuss” telpās)

Radošās meistardarbnīcas bērniem kopā

zinātkāres centru „ZINOO”

21.12. / 16.00

Baltkrievu kultūras centrs

(Smiļšu ielā 92, 305.kab.)

Latgales brīvo mākslinieku

osociācijas Ziemassvētku

gleznu izstāde "Gaismas logā"

21.12. / 17.00

Biedrība „Erfolg” (Mihaila ielā 7)

Darbnīca „Dāvanu iesaiļošana”

21.12. / 18.00

Stanislava Broka Daugavpils Mūzikas vidusskole

(Kandavas ielā 2a) Ziemassvētku koncerts.

Ieja bez maksas.

22.12. / 13.00-16.00

Vienības nams (bijušā veikala „Globuss” telpās)

Radošās meistardarbnīcas bērniem kopā zinātkāres centru „ZINOO”

23.12. / 12.00

Daugavpils Kultūras pils Lielā zāle (Smiļšu ielā 92)

Sanktpēterburgas mūzikālā teātra

„Pēterburgas operete” izrāde bērniem

„Nā Brēmenes muzikanti gaļa gadu izglāba”.

Bilētes Daugavpils Kultūras pils kasē,

TC „Dittos Nams” kasē, TC „Solo” kasē “Biļešu serviss”;

www.bilesuserviss.lv

23.12. / 13.00-16.00

Vienības nams (bijušā veikala „Globuss” telpās)

Radošās meistardarbnīcas bērniem kopā zinātkāres centru „ZINOO”

Aicinām Jauno gadu sagaidīt Vienības laukumā!

31.12. / 12.00

Vienības laukumā „Jaungada skrējieni”

31.12. / 23.30

Vienības laukumā KONCERTPROGRAMMA „GADU MIJĀ”

01.01. / 01.00

Vienības laukumā

JAUNĀ GADA SVĒTKU SALŪTS 2017 UN JAUNGADA DISKOTĒKA

Notiek pastāvīgi.

Līdz 07.01. / III-VI: plkst.12.00 – 18.00.

VII: plkst.12.00 – 16.00, I, II – brīvdiena.

Daugavpils Māla mākslas centrs (18.novembra ielā 8)

Izstāde-pārdošana „No svētkiem līdz svētkiem” Bilētes DMMC kasē.

Līdz 8.01. / 12.00 – 21.00.

Vienības laukumā

Atraktivitātes un karuseļi bērniem.

Līdz 14.01. / 12.00 – 19.00.

(31.12. - 12.00-15.00; 01.01. - 14.00-17.00)

Vienības laukumā Ziemassvētku tirdziņš

Līdz 19.03.2017. / 10.00 – 22.00

Vienības laukumā Slidotava.

Bez maksas. Ir iespēja nomāt slidas.



IZPILDITĀJS
SIA „Latgales
Laiks”

LV 41503004556

Saules 71b, Daugavpils,

LV 5401

A/S „SEB banka”

LV45UNLA0005009467898